

LifeSourceTM
Your source for a lifetime of health

**Tensiomètre une étape
plus mémoire**

Gonflage automatique



AD
A&D Medical

www.distrimed.com

Guide d'instructions trilingue - UA-767 Plus

INFORMATIONS IMPORTANTES



S.v.p. lire ces informations importantes avant d'utiliser votre tensiomètre.

- ☞ Rappelez-vous que votre médecin est le seul qualifié pour interpréter les lectures de votre pression artérielle. Cet appareil ne doit aucunement remplacer les examens périodiques chez votre médecin.
- ☞ Demandez à votre médecin de revoir avec vous le fonctionnement de cet appareil et en vérifier les mesures prises avant d'apporter quelque changement que ce soit aux médicaments prescrits.
- ☞ Consulter votre médecin si vous doutez de l'exactitude de vos lectures. Pour tout problème mécanique, communiquez avec Auto Control Médical.
- ☞ Ne tentez pas d'entretenir, de calibrer ni de réparer cet appareil.
- ☞ Votre tensiomètre UA-767 Plus contient des pièces délicates de haute précision. Il ne doit donc pas être exposé à la chaleur ni au froid extrêmes, à l'humidité, au soleil direct, aux chocs ni à la poussière. Auto Control Médical ne peut pas garantir la précision de ce tensiomètre si on l'utilise hors des écarts de température et d'humidité recommandés et notés sur la page F-17.
- ☞ Nettoyer le moniteur et le brassard à l'aide d'un chiffon doux, sec ou imbibé d'eau et d'un détergent doux. Ne jamais utiliser diluant, alcool, benzène ou autres produits chimiques rugueux.
- ☞ Retirer les piles après **six mois** de non-usage.

PRÉCAUTIONS

Le UA-767 Plus a été conçu pour utilisation à domicile ou dans le cabinet médical par personnes de 18 ans et plus qui veulent prendre leur tension artérielle (systolique et diastolique), ainsi que leur pouls. Le UA-767 Plus n'a pas été conçu pour utilisation ambulatoire.



Nous tenons à vous féliciter pour votre achat d'un tensiomètre **LifeSource**, un des plus avancés dans la technologie des produits facile à utiliser sur le marché. Ce moniteur est conçu pour vous rendre la tâche facile et pratique.


Les médecins sont d'accord pour dire que chaque individu devrait prendre sa tension artérielle chaque jour pour maintenir leur santé cardio-vasculaire et prévenir de sérieuses conséquences d'hypertension non traitée.

A&D Medical fabrique des produits de santé de haute qualité depuis plus de 20 ans. Nous nous engageons à fournir à vous et votre famille des appareils de surveillance d'une précision et d'un confort inégalés.

www.distrimed.com

Appelez sans frais au 1-800-463-5414

TABLE DES MATIÈRES

	DESCRIPTION DES SYMBOLES AFFICHÉS F-2 PIÈCES DU TENSIO MÈTRE F-3 COMMENT FONCTIONNE LE UA-767 PLUS F-4
	PRÉPARATIFS F-4 SÉLECTIONNER LE BRASSARD DE GRANDEUR APPROPRIÉE . F-5
	PRENDRE SA PRESSION F-6 — F-7 QU'EST-CE UN RYTHME CARDIAQUE IRRÉGULIER F-8 L'INDICATEUR DE PRESSION F-9 QU'EST-CE UNE LECTURE MOYENNE ? F-9 LA MÉMOIRE F-10
	UTILISATION DU TENSIO MÈTRE AVEC UN ADAPTATEUR C.A. F-11
	RENSEIGNEMENTS SUR LA TENSION ARTÉRIELLE . . F-12 — F-14 JOURNAL DE LA TENSION ARTÉRIELLE F-15
	DÉPANNAGE F-16 SPÉCIFICATIONS F-17
	POUR NOUS REJOINDRE F-18

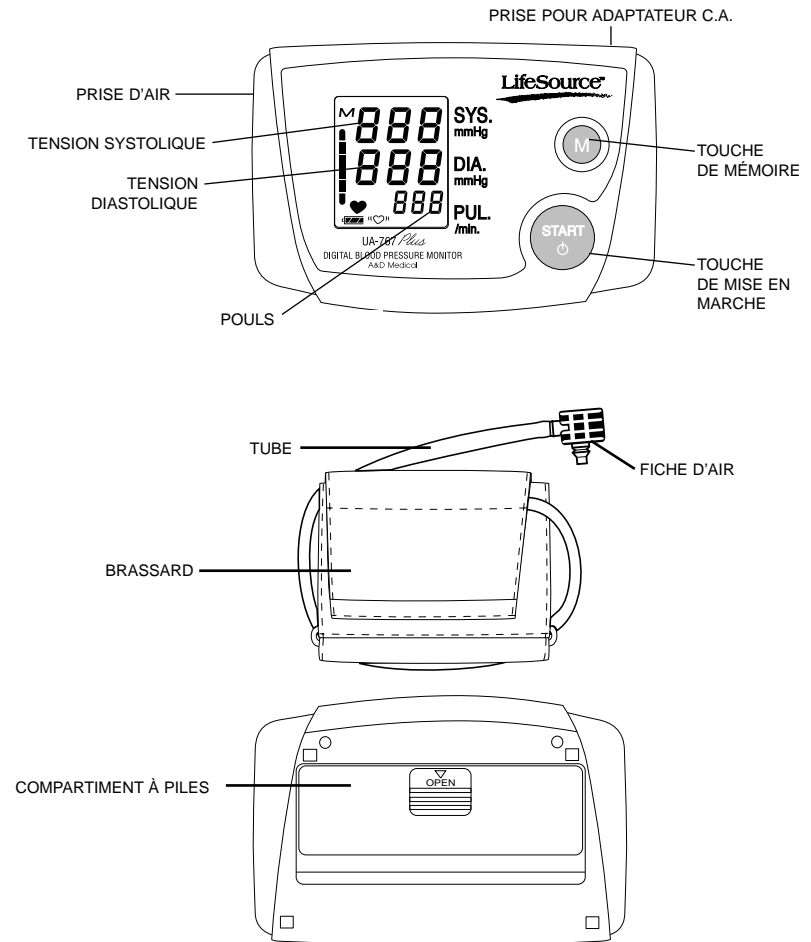
Appelez sans frais au 1-800-463-5414



DESCRIPTION DES SYMBOLES AFFICHÉS

Symbole	Condition/Cause	Marche à suivre
	Le symbole apparaît pendant que la mesure est en cours et clignote lors de la détection du pouls.	La mesure est en cours; rester très calme sans bouger.
	Il se peut qu'un rythme cardiaque irrégulier a eu lieu. Vous référer à la page F-8 pour plus d'informations sur les rythmes cardiaques irréguliers.	Reprendre la mesure de votre tension artérielle et consulter votre médecin.
M	Mesure précédente emmagasinée dans la mémoire.	
 Pile pleine	Le symbole de la puissance des piles pendant la mesure.	Remplacer toutes les piles avec des nouvelles lorsque le symbole clignote.
 Pile faible	Les piles sont faibles lorsque le symbole clignote.	
Err	Tension artérielle instable suite à des mouvements pendant la lecture.	Reprendre la mesure. Rester très calme sans bouger.
	Les valeurs systoliques et diastoliques sont à 10 mm de mercure l'une de l'autre.	Ajuster bien le brassard au bras et reprendre la mesure.
	La valeur de la tension n'a pas augmenté pendant le gonflage.	Vérifier le long du tube et autour de la prise d'air pour des fuites d'air.
Err LUF	Le brassard n'est pas bien ajusté.	Ajuster de nouveau le brassard au bras et reprendre la mesure.
Err Erreur d'affichage du pouls	Le pouls n'est pas bien détecté.	Recommencer la mesure. Rester très calme sans bouger.
	L'indicateur de pression	La mesure est en cours; rester très calme sans bouger.

PIÈCES DU TENSIONMÈTRE





COMMENT FONCTIONNE LE UA-767 PLUS

Les tensiomètres **LifeSource™** sont facile à utiliser, précis et avec affichage numérique de la mesure. Notre technologie est basée sur la méthode oscillométrique. Le terme « oscillation » se réfère à toute mesure de vibration causée par le pouls artériel. Notre tensiomètre étudie la pression du pouls générée par le mur de l'artère pendant que celle-ci prends de l'expansion et se contracte sur le brassard avec chaque battement du coeur.

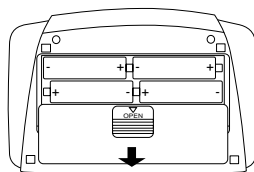
Le brassard est gonflé jusqu'à ce que l'artère est complètement bloquée. La vitesse du gonflage est portée au maximum et le niveau de la pression est optimisé par l'appareil. Les mesures sont prises par le moniteur pendant que le brassard se gonfle et se dégonfle. Le résultat en est une mesure plus rapide qui fournit plus de confort à l'utilisateur.

PRÉPARATIFS



Insérer 4 piles «AA» (1,5 volts) ou utiliser l'adaptateur c.a. (voir p. F-11 «Utilisation du tensiomètre avec un adaptateur c.a.») et attacher le brassard au tensiomètre avant de l'utiliser. Pour placer les piles (ou les remplacer si le symbole des «piles faibles» apparaît à l'écran), veuillez procéder comme suit :

1. Retirer le couvercle du compartiment à piles en le glissant vers l'avant et en appuyant doucement sur la flèche.
2. Placer les piles dans le premier compartiment pour débiter. Les placer en observant bien le positif (+) et le négatif (-) tel que démontré à l'intérieur du compartiment. Vous assurer que les piles font contact avec les terminaux.
3. Replacer le couvercle dans le compartiment en le glissant et appuyant doucement.



SÉLECTIONNER LE BRASSARD DE GRANDEUR APPROPRIÉE



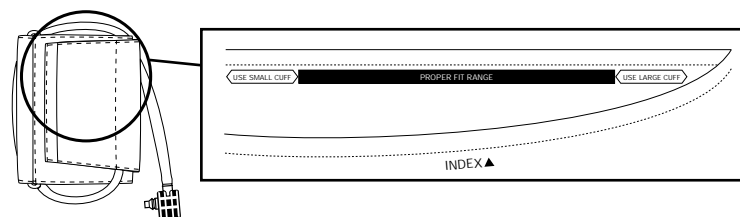
Utiliser un brassard de grandeur appropriée est important pour une mesure précise. Un brassard trop grand donnera une mesure plus basse que la normale; un brassard trop petit produira une mesure plus haute que la normale. Avec votre bras le long de votre corps, mesurer la circonférence du pourtour du bras à mi-chemin entre l'épaule et le coude.

CIRCONFÉRENCE DU BRAS	GRANDEUR DU BRASSARD RECOMMANDÉE	MODÈLE DE REMPLACEMENT
13-20 cm (5.1" - 7.9")	Brassard Petit	UA-279
19-31 cm (7.5" - 12.2")	Brassard Moyen	UA-280
30-45 cm (11.8" - 17.7")	Brassard Grand	UA-281

Pour attacher le brassard, connecter la fiche d'air se trouvant au bout du tuyau du brassard à la prise d'air du côté gauche du moniteur.

■ INDICATEUR DE LA GRANDEUR DU BRASSARD




Notre brassard comprend un indicateur qui vous montre si vous utilisez la grandeur de brassard appropriée. Placez le brassard sur votre bras (voir page F-6 pour informations sur l'emplacement exact du brassard) et si le triangle ▲ pointe dans l'écart « Proper Fit Range », vous utilisez le brassard de grandeur appropriée. Si le triangle est hors de cet écart, contactez Auto Control Médical au 1-800-463-5414 pour des renseignements sur un remplacement de brassard.





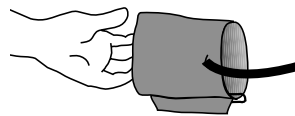
PRENDRE SA PRESSION

Indices pour des mesures bien précises :

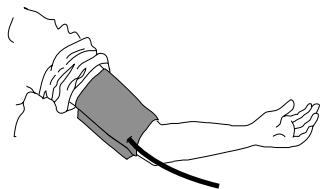
-  Se détendre environ 5 à 10 minutes auparavant.
-  Enlever tout vêtement trop ajusté et placer le brassard sur votre bras.
-  À moins d'une restriction de votre médecin, nous vous recommandons d'utiliser votre bras gauche pour prendre la mesure.

Vous êtes maintenant prêt. Suivez les étapes suivantes :

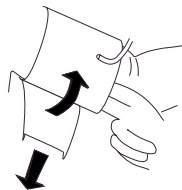
1. S'asseoir confortablement, le bras appuyé sur une surface plate de sorte que le centre du bras soit au même niveau que le cœur.



2. Appuyer votre bras gauche sur la table, paume de la main vers le haut et passer le bout du brassard à travers la boucle de métal et le glisser sur le bras. Ensuite, positionner le tube non centré vers l'intérieur de votre bras en ligne avec votre petit doigt.



3. Tirer sur l'extrémité du brassard pour le resserrer, plier le restant du matériel et bien serrer le brassard. Le brassard devrait être tendu mais pas trop serré. Vous devez pouvoir insérer deux doigts entre le brassard et votre bras.



IMPORTANT : Mesurer sa pression à environ la même heure tous les jours.

PRENDRE SA PRESSION



4. Appuyer sur la touche de mise en marche « START », rester calme sans parler pendant que le brassard gonfle automatiquement au niveau exact. Il est normal de sentir le brassard très serré. Pendant que le brassard gonfle, l'indicateur de pression apparaît à l'écran.

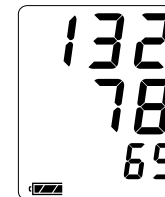
À NOTER : Vous pouvez cesser le gonflage en tout temps en appuyant sur la touche DÉMARRER.

À NOTER : La pression maximale du brassard est réglée à 300 mm de mercure. Si elle atteint 300 mm de mercure, la vitesse d'échappement est déclenchée et le brassard se dégonfle jusqu'à 0.

5. Le gonflage complété, le brassard se dégonfle automatiquement et le ♥ clignote pour indiquer que la mesure est en cours. Lorsque le pouls est détecté, le symbole clignote avec chaque battement du pouls.

À NOTER : Si une tension artérielle appropriée n'est pas obtenue, la pressurisation recommence automatiquement.

6. Lorsque la prise de la tension est terminée, la tension systolique et diastolique et le pouls apparaissent à l'écran.



Le brassard se dégonfle et le moniteur s'éteint automatique après 60 secondes, ou vous pouvez l'éteindre vous-même en appuyant sur la touche de mise en marche « START ».

7. La lecture est alors emmagasinée dans la mémoire. Voir la page F-10 pour plus de détails sur la fonction de la mémoire.

8. Enlever le brassard et prendre note de la tension artérielle et du pouls sur le journal de la tension artérielle (voir p. F-15), en indiquant la date et l'heure de la mesure.

IMPORTANT : Mesurer sa pression à environ la même heure tous les jours.



QU'EST-CE UN RYTHME CARDIAQUE IRRÉGULIER

Le tensiomètre UA-767 Plus fournit une lecture de la tension artérielle et du pouls même lorsqu'un rythme cardiaque irrégulier a lieu. Un rythme cardiaque irrégulier est défini comme étant un rythme cardiaque qui varie de 25 % par rapport à la moyenne de tous les rythmes cardiaques pendant la mesure de la tension artérielle. Il est important que vous soyez relaxé et que vous restiez calme sans bouger pendant la mesure.

À NOTER : Nous vous recommandons de contacter votre médecin si vous voyez souvent ce symbole ((♥)).



L'INDICATEUR DE PRESSION

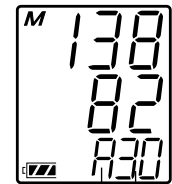
L'indicateur de pression est situé sur le côté gauche de l'écran d'affichage et vous montre quand l'appareil gonfle et dégonfle le brassard. L'indicateur consiste en une échelle de six niveaux. L'indicateur de pression monte pendant le gonflage et descend pendant le dégonflage.

Gonflage en cours	Gonflage terminé	Dégonflage/Mesure en cours

QU'EST-CE UNE LECTURE MOYENNE ?



Le UA-767 Plus fournit une lecture moyenne selon les mesures totales emmagasinées dans la mémoire. Appuyer et relâcher rapidement la touche de la mémoire « M » pour voir la lecture moyenne de la tension artérielle. La lecture moyenne de la tension artérielle apparaîtra à l'écran et le nombre des mesures emmagasinées dans la mémoire clignotera quatre fois.



MOYENNE
NOMBRE DE MESURES
EMMAGASINÉES DANS
LA MÉMOIRE

www.distrimed.com



LA MÉMOIRE

Ce tensiomètre emmagasine automatiquement jusqu'à trente (30) lectures de tension artérielle et de pouls dans la mémoire. Les mesures emmagasinées dans la mémoire sont identifiées par un numéro de classement dans l'ordre de la plus récente mesure à la plus ancienne. La lecture la plus ancienne est identifiée par « n01 ».

Pour récupérer les lectures de la mémoire, suivez les étapes simples ci-après :

1. Lorsque l'écran est blanc, appuyer et relâcher rapidement la touche de mémoire « M ». La mesure moyenne de la tension artérielle s'affichera à l'écran. Appuyer et relâcher rapidement de nouveau la touche de mémoire. Le numéro de classement le plus récent s'affichera, suivi par la mesure.
2. Pour récupérer d'autres mesures de la mémoire, appuyer et relâcher la touche de mémoire plusieurs fois jusqu'à ce que le numéro de classement désiré soit atteint (ex. n14). La mesure s'affichera par après.
3. L'écran s'éteindra automatiquement quelques secondes après l'affichage des lectures.

Pour effacer l'historique des mesures de la mémoire, appuyer et tenir la touche de mémoire pendant au moins cinq secondes pendant que l'écran est blanc. Relâcher la touche quand le symbole « M » clignote et disparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran. Ceci indiquera que la mémoire a été effacée.

S'il n'y a aucune mesure emmagasinée dans la mémoire, deux « 0 » s'afficheront verticalement suivis du symbole « A00 » clignotant.

A NOTER : Les mesures emmagasinées dans la mémoire seront perdues si les piles deviennent faibles ou sont retirées.

UTILISATION DU TENSIOMÈTRE AVEC UN ADAPTATEUR C.A.



Le UA-767 Plus comprend une prise pour un adaptateur c.a. vous permettant de faire fonctionner l'appareil à partir d'une prise d'alimentation dans votre maison. Nous vous recommandons de n'utiliser que l'adaptateur c.a. exclusif, afin d'éviter des dommages potentiels au tensiomètre. S.v.p. contacter Auto Control Médical au 1-800-463-5414 pour des informations sur l'achat de l'adaptateur c.a.

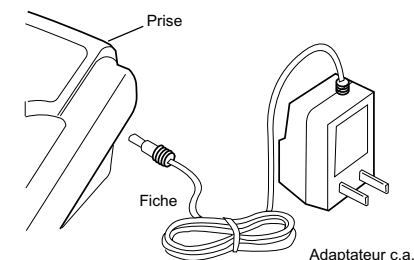
Comment connecter l'adaptateur c.a. au moniteur :

1. Insérer la fiche de l'adaptateur c.a. dans la prise se trouvant à l'arrière du moniteur.
2. Insérer doucement la fiche de l'adaptateur c.a. dans une prise d'alimentation 120V.

Comment déconnecter l'adaptateur c.a. du moniteur :

1. Débrancher doucement l'adaptateur c.a. de la prise d'alimentation.
2. Ensuite, débrancher la fiche de la prise du tensiomètre.

A NOTER : L'adaptateur c.a. ne chargera pas vos piles AA.





RENSEIGNEMENTS SUR LA TENSION ARTÉRIELLE

■ La tension artérielle, c'est quoi ?

On appelle tension artérielle la pression du sang sur la paroi des artères. La contraction du cœur par laquelle le sang est chassé dans les artères est dite systolique. La dilatation du cœur ramenant le sang au cœur est dite diastolique. La tension artérielle est mesurée en millimètres de mercure (mmHg).

■ Qu'est-ce qui influence la tension artérielle ?

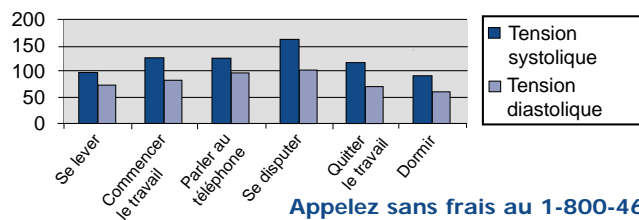
La tension artérielle peut varier suite à plusieurs facteurs dont l'âge, le poids, l'heure du jour, le niveau d'activité, le climat, l'altitude et la saison. Certaines activités peuvent affecter votre tension d'une façon significative. Marcher peut augmenter la tension systolique de 12 mm de mercure et la tension diastolique de 5,5 mm de mercure. Dormir peut diminuer la tension systolique de jusqu'à 10 mm de mercure. Prendre sa tension de façon répétitive, sans attendre 5 à 10 minutes entre lectures ou sans lever le bras pour ramener le sang au cœur, peuvent également l'affecter.

D'autres facteurs comme la diète, les breuvages à teneur en caféine ou alcool, certains médicaments, excès de tension nerveuse, et même des vêtements trop serrés peuvent aussi influencer l'exactitude des résultats.

■ Qu'est-ce qui cause les fluctuations des lectures ?

La tension artérielle d'une personne varie énormément d'un jour à l'autre et d'une saison à l'autre. Dans les patients hypertensifs, ces fluctuations sont encore plus prononcées. Normalement, la tension artérielle augmente pendant le travail et diminue à des niveaux très bas pendant le sommeil.

Fluctuation dans un jour (cas : mâle de 35 ans)



Appelez sans frais au 1-800-463-5414



RENSEIGNEMENTS SUR LA TENSION ARTÉRIELLE



■ Évaluation d'une haute tension artérielle

Les critères suivants pour l'évaluation d'une haute tension artérielle (sans égard pour l'âge) ont été établis comme directives.

Classification de la tension artérielle	Systolique (mmHg)	et	Diastolique (mmHg)
Normale	<120		<80
Préhypertension	120-139	ou	80-89
Hypertension Niveau 1	140-159	ou	90-99
Hypertension Niveau 2	≥160	ou	≥100

SOURCE : Le septième rapport du Joint National Committee sur la prévention, l'évaluation et le traitement de la haute tension artérielle. National Heart, Lung and Blood Institute - Mai 2003.

■ Qu'est-ce que l'hypertension ?

L'hypertension (haute pression) est le diagnostic lorsque les mesures sont constamment au-dessus de la normale. Il est très bien reconnu que l'hypertension peut occasionner des risques tels congestion cérébrale, crise cardiaque ou autres maladies si non traitée. Souvent appelée « le tueur silencieux », parce qu'elle ne produit souvent pas de symptômes pour nous sensibiliser au problème, l'hypertension se traite lorsque diagnostiquée tôt. Ceux qui se trouvent dans l'écart de préhypertension ont plus de chances de développer l'hypertension dans l'avenir.

■ Est-ce qu'on peut contrôler l'hypertension ?

Dans plusieurs personnes, un contrôle est possible en changeant son style de vie, en évitant le stress et à l'aide de médicaments prescrits par et sous la surveillance d'un médecin. Pour prévenir ou contrôler l'hypertension, La Fondation des maladies du cœur nous donne les conseils suivants :

- Ne pas fumer.
- Subir régulièrement des examens médicaux.
- Réduire la consommation de sel et de gras.
- Surveiller son poids.
- Faire de l'exercice physique régulièrement.
- Surveiller sa tension artérielle à intervalles périodiques.

Appelez sans frais au 1-800-463-5414





RENSEIGNEMENTS SUR LA TENSION ARTÉRIELLE

■ Quels sont les avantages de prendre sa tension à la maison ?

Il est bien reconnu que, pour plusieurs personnes, les prises de pression dans le bureau du médecin ou à l'hôpital peuvent rendre le patient inquiet et nerveux et faire monter sa pression. On appelle ceci «l'effet sarrau blanc». Pour déterminer si ceci est votre cas, apportez votre tensiomètre au bureau du médecin et avant que le médecin ou l'infirmière prenne votre pression, prenez-la vous-même avec votre propre moniteur et comparez le résultat à ceux des prises de tension effectuées à la maison.

Les mesures prises à la maison complètent le suivi du médecin et procurent une analyse plus exacte de la tension artérielle. De plus, des études en clinique ont démontré qu'à la maison, les prises de tension effectuées sur une base régulière en consultation avec son médecin, révèlent une amélioration au niveau du décèlement et du traitement de l'hypertension.

■ Conseils pour la mesure réussie de la tension artérielle à domicile :

La tension artérielle d'une personne varie durant la journée. Nous vous recommandons d'être consistant dans votre routine quotidienne de mesurer votre tension artérielle.

- Mesurer sa pression à la même heure tous les jours.
- S'asseoir dans la même chaise/position.
- Se détendre pendant 5 minutes avant la mesure.
- Rester calme sans bouger – ne pas parler, manger ni faire des mouvements soudains.
- Inscrire la mesure dans le journal de tension artérielle.

■ Comment inscrire ses résultats ?

On inscrit en premier lieu la tension systolique suivie d'un trait et de la tension diastolique. Par exemple, une tension systolique de 120 mm de mercure et diastolique de 80 mm de mercure s'écrivent 120/80. On inscrit le pouls avec la lettre «P» suivie de la fréquence des pulsations, soit P72, par exemple. Vous référer au journal de la tension artérielle à la page F-15.



LifeSource™
Your source for a lifetime of health

JOURNAL DE LA TENSION ARTÉRIELLE

Nom :

Âge :


Poids :

DATE	AM	SYS/DIA	POULS	PM	SYS/DIA	POULS
1/14	9:30	132/98	P69	6:30	128/87	P63

EXEMPLE



✓ DÉPANNAGE

Problème	Cause probable	Action
L'écran est blanc, même lorsque l'appareil est en marche.	Les piles sont mortes.	Remplacer toutes les piles avec des nouvelles.
	Les terminaux des piles ne sont pas dans la bonne position.	Placer les piles en observant bien le positif (+) et le négatif (-) tel que démontré à l'intérieur du compartiment de pile.
Le brassard ne gonfle pas.	La tension des piles est trop faible. Le symbole de PILE FAIBLE «  » clignote. [Si les piles sont complètement épuisées, le symbole n'apparaît pas].	Remplacer toutes les piles avec des nouvelles.
L'appareil ne mesure plus. Les lectures sont trop hautes ou trop basses.	La brassard n'est pas bien attaché.	Bien attacher le brassard.
	Vous avez bougé votre bras ou votre corps pendant la mesure.	S'asseoir confortablement sans bouger.
	La position du brassard n'est pas exacte.	S'assurer que le brassard est au même niveau que votre cœur.
	Vous portez un brassard de mauvaise grandeur.	Voir page F-5 « Sélectionner le brassard de grandeur appropriée ».
Autres	La lecture de la tension artérielle est différente de celle prise dans une clinique ou dans le cabinet du médecin.	Voir page F-14 « Quels sont les avantages de prendre sa tension à la maison ? ».
		Retirer les piles. Replacer correctement les piles et reprendre la mesure.

A NOTER : Si les actions décrites si-haut ne résolvent pas le problème, contacter Auto Control Médical au numéro apparaissant au bas de ces pages. Ne jamais essayer de réparer l'appareil vous-même.

SPÉCIFICATIONS ✓

Modèle	UA-767P (UA-767 Plus)
Type	Oscillométrique
Affichage	Hauteur des caractères digitaux : Pression (16,0 mm)/ pouls (10,0 mm) affichés simultanément
Mémoire	30 lectures
Échelle des mesures	Tension : 20 mm de mercure à 280 mm de mercure Pouls : 40 à 200 pulsations/minute
Précision	Tension : ± 3 mm de mercure ou 2%, le plus élevé des deux Pouls : ± 5%
Pressurisation	Automatique à l'aide de micropompe
Dépressurisation	Automatique vitesse constante
Source de courant	Quatre piles alcalines «AA» (1,5 volts) (non incluses) ou adaptateur c.a. 120 volts (modèle TB:181A)
Durée des piles	Environ 6 mois si utilisé une fois par jour
Température d'opération ..	10°C à 40°C (50°F à 104°F) Moins de 85 % d'humidité
Température de rangement	-20°C à 70°C (-4°F à 158°F) Moins de 95 % d'humidité
Dimensions	Longueur : 110 mm (4,3 po) Largeur : 142 mm (5,6 po) Hauteur : 64 mm (2,5 po)
Poids	300 g (10,6 oz) sans piles

Les mesures de la tension artérielle décelées par le UA-767 Plus sont équivalentes à celles obtenues par un observateur qualifié se servant de la méthode auscultatoire du brassard/stéthoscope selon les limites recommandées par le American National Standards Institute pour sphygmomanomètres automatiques et électroniques.



POUR NOUS REJOINDRE

Science et technologie de pointe sont à la base de tous nos instruments. Nous offrons des produits précis et simples à utiliser, une surveillance à domicile et des choix de traitement. Notre gamme complète de produits comprend :

- Ensembles de tensiomètres anéroïdes
- Brassards
- Tensiomètres à affichage numérique
- Thermomètres à affichage numérique
- Appareils de surveillance cardiaque
- Balances santé personnelles
- Stéthoscopes

Ce produit LifeSource est couvert par une garantie à vie. Voir carte de garantie pour détails.

Pour toute information concernant usage, entretien ou réparation de votre tensiomètre, communiquez avec :

Les résidents du Canada sont priés de contacter :

Auto Control Medical
6695 Millcreek Drive, Unit 5
Mississauga, Ontario
L5N 5R8 Canada
Sans frais : 1-800-463-5414
www.autocontrol.com

IMPORTANT !

Si vous avez besoin d'assistance pour l'implantation ou le fonctionnement de votre appareil...

Nous pouvons vous aider !

Appelez-nous sans frais au

1-800-463-5414

visitez notre site web
www.autocontrol.com



Une division de A&D Engineering, Inc.
1555 McCandless Drive
Milpitas, CA 95035
www.LifeSourceOnline.com

LifeSource est une marque déposée de A&D Medical.
© 2004 A&D Medical. Tous droits réservés.
Spécifications sous réserve de modifications sans préavis.

I-MAN:767P Imprimé en Chine 7/04